



哈里发的困惑

[伊拉克]佚名 著 赵清南 编译



吉林出版集团股份有限公司 全国百佳图书出版单位



 七色阳光绘本故事

哈里发的困惑

[伊拉克]佚名 著 赵清南 编译



图书在版编目 (C I P) 数据

哈里发的困惑 / (伊拉克) 佚名著 ; 赵清南编译.

— 长春 : 吉林出版集团股份有限公司, 2015. 12

(七色阳光绘本故事)

ISBN 978-7-5581-0162-5

I. ①哈… II. ①佚… ②赵… III. ①儿童文学—民间故事—伊拉克 IV. ①I377.85

中国版本图书馆CIP数据核字 (2016) 第023048号

哈里发的困惑

HALIFA DE KUNHUO

著 者 [伊拉克]佚名
编 译 赵清南
策 划 祖 航
责任编辑 赵黎黎
设计制作 长春圣在动漫学校
开 本 889mm×1194mm 1/24
字 数 3千字
印 张 2
定 价 19.80元
版 次 2016年1月第1版
印 次 2016年1月第1次印刷
印 刷 北京市俊峰印刷厂

出 版 吉林出版集团股份有限公司
发 行 吉林出版集团股份有限公司
地 址 长春市绿园区泰来街1825号
电 话 总编办: 0431-88029858
发行部: 0431-88029836
邮 编 130011

书 号 ISBN 978-7-5581-0162-5

版权所有 翻印必究

 七色阳光绘本故事

哈里发的困惑

[伊拉克]佚名 著 赵清南 编译



yī tiān hā lǐ fā yǔ dà chénzhāng ěr fān dāo shǒu mǎ
一天，哈里发与大臣张尔藩、刀手马
shī lún tuō xià huá lì de gōngzhuāng bàn chéngshāng rén mú yàng dào
师伦脱下华丽的宫装，扮成商人模样，到
chéngzhōng sī fǎng
城中私访。







sān rén lái dào dǐ gé lǐ sī hé pàn qǐng qiú huá chuán de
三人来到底格里斯河畔，请求划船的
lǎo rén dài tā men dào hé zhōng yóu wán lǎo rén shuō yī huì er
老人带他们到河中游玩。老人说，一会儿
hā lǐ fā de chuán huì chū xiàn biàn yáo tóu jù jué le
哈里发的船会出现，便摇头拒绝了。



jīng guò zài sān qǐng qiú lǎo rén bǎ sān rén lā dào chuán péng
经过再三请求，老人把三人拉到船篷

lǐ yòng páo zi méng shàng le zhè shí shǐ lái yī zhī cǎi chuán
里用袍子蒙上了。这时，驶来一只彩船，

chuán zhōng yāng de jīn jiāo yǐ shàng zuò zhe yī gè měi nán zǐ
船中央的金交椅上坐着一个美男子。





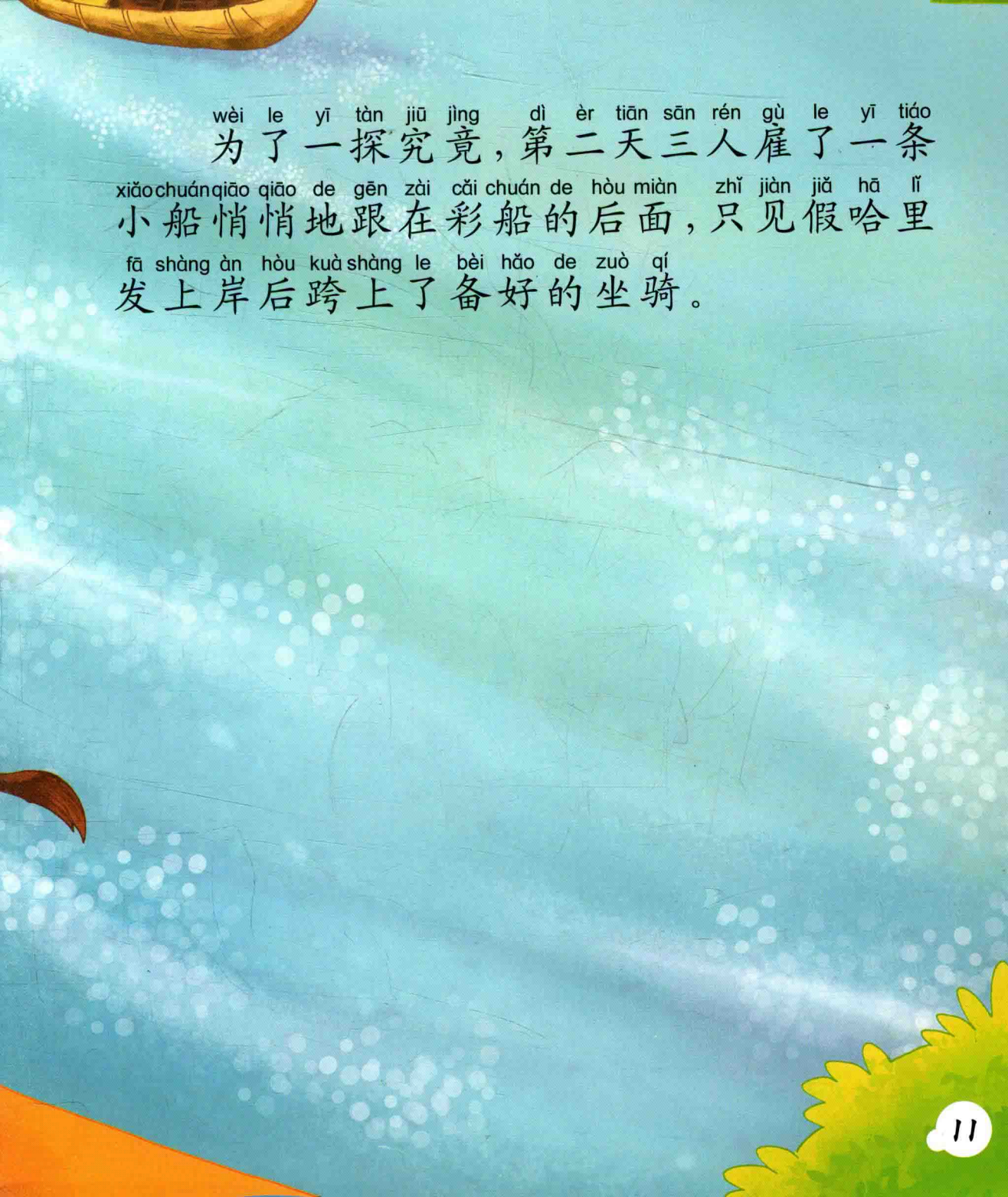
cǎi chuángāng guò qù sān rén jiù cóng péng li zǒu le chū lái
彩船刚过去，三人就从篷里走了出来。

dāo shǒu mǎ shī lún jīng yà de shuō gāng cái chuán zhōng yāng de sān
刀手马师伦惊讶地说：“刚才船中央的三
rén zěn me zhǎng de hé wǒ men yī yàng hā lǐ fā tīng hòu yě
人怎么长得和我们一样？”哈里发听后也
yǒu xiē kùn huò
有些困惑。









wèi le yī tàn jiū jìng dì èr tiān sān rén gù le yī tiáo
为了一探究竟，第二天三人雇了一条
xiǎo chuán qiāo qiāo de gēn zài cǎi chuán de hòu miàn zhǐ jiàn jiǎ hā lǐ
小船悄悄地跟在彩船的后面，只见假哈里
fā shàng àn hòu kuà shàng le bèi hǎo de zuò qí
发上岸后跨上了备好的坐骑。





sān rén shàng àn hòu cōngcōng hùn jìn le pú rén zhōng méi xiǎng
三人上岸后匆匆混进了仆人中，没想
dào hěn kuài jiù bèi fā xiàn le bìng bèi dài dào jiǎ hā lǐ fā miàn
到很快就被发现了，并被带到假哈里发面
qián yuán lái tā men chuān de shāng rén yī fu lù chū le pò zhàn
前。原来，他们穿的商人衣服露出了破绽。

